

vonder®

AERÓGRAFO COM ACESSÓRIOS

Aerógrafo com acessórios



Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Atenção!	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte o manual de instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Proteção ocular	Sempre use proteção para os olhos.
	Protetor auricular	Sempre use proteção para os ouvidos.
	Luvas de proteção	Use luvas de proteção.
	Proteção respiratória	Sempre use máscaras de proteção de acordo com o tipo de trabalho a ser realizado.
	Atenção!	Não exponha a ferramenta à chuva ou condições úmidas.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

Orientações Gerais



ATENÇÃO!

LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não con-

formidade, entre em contato conosco: www.vonder.com.br

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

1.1. Área de trabalho

a. Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.

As áreas desorganizadas e escuras são um convite

a acidentes.

- b. Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar a ferramenta.** As distrações podem fazer você perder o controle da ferramenta.

1.2. Segurança pessoal

- a. Fique atento, observe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b. Use Equipamentos de Proteção Individual (EPIs).** Sempre use óculos de segurança. Equipamentos de proteção, tais como: máscara contra poeira, sapatos antiderrapantes, capacete ou protetor auricular, se utilizados em condições apropriadas, reduzem os riscos de ferimentos pessoais.
- c. Evite a partida não intencional. Assegure-se de que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar a ferramenta na rede de ar comprimido.** Carregar a ferramenta com o dedo no interruptor ou conectá-la com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes.
- d. Não exceda o limite da ferramenta.** Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-la. Isto permite melhor controle em situações inesperadas.
- e. Vista-se apropriadamente para a realização do trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis.** Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

1.3. Uso e cuidado com a ferramenta

- a. Não force a ferramenta. Use o equipamento correto para cada aplicação,** de acordo com a função e a capacidade para as quais foi projetado.
- b. Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

- c. Desconecte a ferramenta da rede de ar comprimido antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento da ferramenta.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.
- d. Guarde as ferramentas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com ela ou com estas instruções a operem.** As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- e. Faça a manutenção das ferramentas. Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, ela deve ser reparada antes do uso.** Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas.
- f. Use a ferramenta, acessórios e outras partes que a compõem de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado.** O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco.
- g. Cuide da ferramenta mantendo-a sempre limpa.** Siga corretamente as instruções de lubrificação e troca de acessórios. Inspeção a mangueira pneumática periodicamente. Mantenha os pontos onde o operador segura a ferramenta sempre limpos, secos e livres de óleo ou graxa.
- h. Utilize somente partes, peças e acessórios originais.**
- i. Antes de iniciar a montagem ou funcionamento do produto, certifique-se de que ele está sem nenhuma avaria.**
- j. Instale o filtro regulador para equipamentos pneumáticos na rede de ar comprimido.**

1.4. Reparos

- a. Tenha sua ferramenta reparada por um agente qualificado que usa somente peças originais.** Isso contribui para que a segurança da ferramenta seja mantida.

1.5. Indicações de segurança específicas

- a. **Antes de efetuar a inspeção e/ou manutenção, verifique se a ferramenta está desligada e fora da rede de ar comprimido.**
- b. **Antes de iniciar a utilização do equipamento, examine-o cuidadosamente.** Verifique se ele apresenta alguma anomalia ou não conformidade de funcionamento. Caso seja encontrada alguma anomalia ou não conformidade, entre em contato com a VONDER.
- c. **Verifique e respeite sempre a pressão de trabalho indicada 15 lbf/pol² - 50 lbf/pol.**
- d. **Mantenha a ferramenta, mangueira de ar e acessórios sempre em boas condições.**
- e. **Não utilize gás comprimido ou inflamável como fonte de energia para esta ferramenta, o que pode causar acidentes graves.**
- f. **Não pinte próximo a fontes de calor ou em área onde a névoa produzida pelo processo de pintura possa ser prejudicial.**
- g. **Após o uso, faça a limpeza total imediatamente.** Nunca deixe tinta dentro do copo. Pulverize até que o líquido saia limpo na ponta do bico.
- h. **Não mergulhe em solvente agressivo. Use somente solventes adequados.** Mergulhar o produto em solvente agressivo irá prejudicar e danificar os anéis de vedação internos.
- i. **Coloque o solvente compatível, em seguida conecte a rede de ar comprimido e pulverize várias vezes até a completa limpeza.** Repita a operação caso seja necessário.
- j. **Para a limpeza externa, em casos de respingos de tinta, utilize apenas um pano umedecido levemente com solvente.** Lubrifique as conexões, agulhas e anéis de vedação com vaselina sólida (isso aumenta a vida útil das peças).
- k. **Nunca utilize objetos metálicos para a limpeza do corpo, bico, capa.** Caso necessário, utilize es-

covas com cerdas de nylon ou plástico macio.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DOS PRODUTOS

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

2.1. Aplicações/dicas de uso

O **AERÓGRAFO COM ACESSÓRIOS VONDER** é indicado para trabalhos artesanais e atividades que exijam precisão e qualidade, como: micropinturas, retoques, personalização de veículos, capacetes, tanques de motos, entre outros. Pode também ser utilizado com produtos alimentícios e outros, tais como: culinária, confeitaria, pinturas corporais e maquiagem.

O equipamento deve ser utilizado somente com acessórios compatíveis.

2.2. Destaques/diferenciais

Proporciona baixo consumo de ar, com excelente precisão e desempenho.

2.3. Características técnicas

AERÓGRAFO COM ACESSÓRIOS VONDER	
Código	62.20.007.000
Consumo	0,07 pcm (2 L/min)
Pressão de trabalho	15 lbf/pol ² - 50 lbf/pol ²
Rosca de entrada	1/8" BSP macho
Capacidade das canecas	7 ml
Material	Cobre
Diâmetro do bico	0,3 mm
Diâmetro da agulha	0,3 mm
Massa aproximada	350 g

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

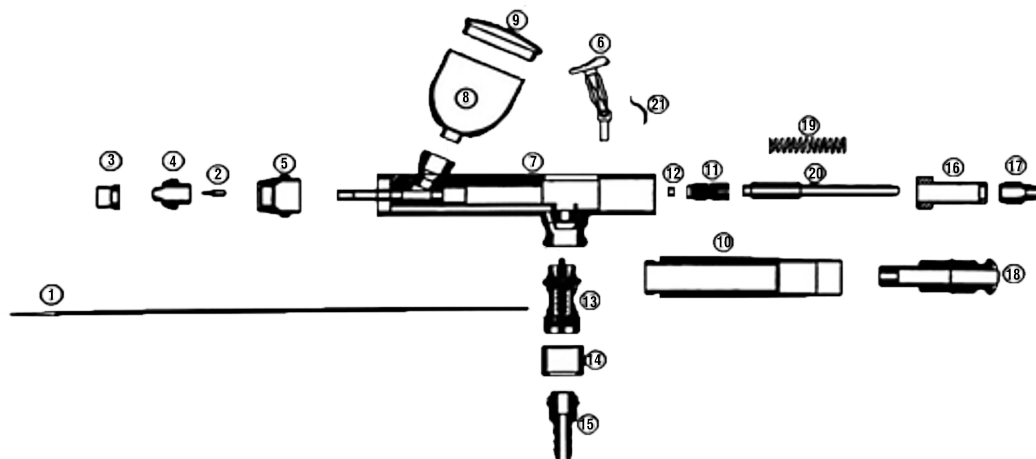


Fig. 1 – Componentes

1. Agulha
2. Bico
3. Capa da agulha
4. Capa do bico
5. Capa do corpo
6. Alavanca de acionamento
7. Corpo
8. Caneca
9. Tampa da caneca
10. Capa de ajuste
11. Guia da agulha
12. Anel o-ring
13. Válvula
14. Porca do conector
15. Conector
16. Conector da mola
17. Porca da agulha
18. Parafuso de ajuste
19. Mola
20. Guia da agulha
21. Guia da alavanca de acionamento

2.5. Operação

ATENÇÃO!



A alavanca de acionamento possui 2 estágios, sendo o 1º estágio de ar e o 2º estágio da tinta. Tenha muita atenção no acionamento, pois somente ar ou somente tinta, pode atrapalhar o resultado do trabalho. Antes de aplicar, faça um pré-teste em um local apropriado.

- a. Prepare a tinta a ser aplicada de acordo com a diluição recomendada pelo fabricante. É recomendada a utilização do filtro para tintas VONDER (não acompanha) para que se obtenham melhores resultados, diminuindo a possibilidade de entupimento do aerógrafo e melhorando a qualidade final do trabalho.
- b. Coloque a tinta no copo do aerógrafo e, em seguida, coloque a tampa tomando cuidado para que fique bem vedado.
- c. Coloque a capa de ar e o bico adequado para a tinta a ser aplicada.
- d. Conecte a entrada de ar comprimido do aerógrafo

VONDER na rede de ar comprimido, observando a pressão máxima recomendada de 15 lbf/pol² a 50 lbf/pol² e então inicie a pulverização apertando a alavanca de acionamento.

- e. Para aumentar a quantidade de pulverização, gire o parafuso de regulagem de fluido no sentido anti-horário e, para diminuir, gire no sentido horário.
- f. Durante a pintura o aerógrafo deve ficar sempre perpendicular à superfície a ser pintada. A distância entre a pistola e a superfície varia conforme o trabalho a ser realizado.

2.6. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

2.7. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações desse manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede de ar comprimido antes de re-

alizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento..

3.2. Pós-venda

Em caso de dúvidas sobre o funcionamento do equipamento ou sobre a rede de Assistência Técnica Autorizada VONDER, entre em contato através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Quando detectada anomalia no funcionamento do equipamento, (entre em contato conosco através do site www.vonder.com.br). Somente peças originais devem ser utilizadas nos reparos.

3.3. Descarte do produto

Não descarte óleo/graxa, peças e partes do produto no lixo doméstico, procure separar e encaminhar a um posto de coleta adequado. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva. Em caso de dúvidas sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Símbolos y sus significados










Símbolos	Nome	Explicação
	¡Atención!	Alerta de seguridad (riesgos de accidente) y atención durante el uso.
	Ver manual de instrucciones	Lea el manual de operación/instrucciones antes de usar el equipo.
	Use EPI (Equipamento de Protección Individual)	Use Equipo de Protección Individual (EPI) apropiado para cada tipo de trabajo.
	Descarte selectivo	Hacer la correcta eliminación de las embalajes, de acuerdo con la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de los ríos, riachuelos y alcantarillas.
	Protección de los ojos	Siempre use protección para los ojos.
	Protección auditiva	Lleve siempre protección para los oídos, según el tipo de trabajo y el ambiente de exposición.
	Guantes protectores	Siempre use guantes apropiados para el tipo de trabajo a realizar
	Protección respiratoria	Siempre use máscaras protectoras para el tipo de trabajo a realizar
	Atención	No exponga la herramienta a la humedad o a la lluvia.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

Orientaciones generales



¡ATENCIÓN!

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Este manual contiene detalles sobre la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceder como se indica.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

En caso de que este equipo presente alguna no conformidad, por favor contáctenos: www.vonder.com.br

Guarde el manual para consultarlo más adelante o para transmitir información a otras personas que operen el equipo.

1. AVISOS DE SEGURIDAD

1.1. Área de trabajo

a. Mantenga el área de trabajo limpia y iluminada.
Las áreas desorganizadas y oscuras son una invi-

tación a los accidentes.

- b. Mantenga a niños y visitantes alejados el operar una herramienta.** Las distracciones le pueden hacer perder el control de la herramienta eléctrica.

1.2. Seguridad personal

- a. Esté atento, observe lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando usted esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos.** Un momento de desatención mientras opera una herramienta puede resultar en una grave herida personal.
- b. Use equipos de protección individual (EPIs),** Siempre use anteojos de seguridad. Equipos de protección, tales como: máscara contra el polvo, zapatos antideslizantes, casco o protector auricular, si se utilizan en condiciones apropiadas, reducen los riesgos de lesiones personales.
- c. Evite la partida no intencional. Cerciórese de que el gatillo no esté presionado antes de conectar el equipo en la red de aire comprimido.** Llevar la herramienta con el dedo en el interruptor o conectarla con el interruptor en la posición “on” puede provocar accidentes.
- d. No fuerce más allá del límite de la herramienta.** Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado siempre que utilice la herramienta. Esto permite un mejor control en situaciones inesperadas.
- e. Vístase apropiadamente para la realización del trabajo. No use ropas demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropa y guantes lejos de las piezas móviles.** La ropa holgada, joyas o cabellos largos pueden engancharse en las partes en movimiento.

1.3. Uso y cuidados com el equipo

- a. No fuerce el equipo. Use el equipo correcta para su aplicación** de acuerdo con la función y capacidad para la cual fue proyectada.
- b. No utilice la herramienta si el interruptor no se enciende y apaga.** Cualquier herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c. Desconecte la red de aire comprimido antes de**

hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de un accionamiento accidentalmente.

- d. Guarde los equipos fuera del alcance de niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones la utilicen.** Los equipos son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.
- e. Haga el mantenimiento de los equipos. Chequee la desalineación o cohesión de las partes móviles, rajaduras y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de el equipo. Si estuviera dañada, esta debe ser reparada antes del uso.** Muchos accidentes son causados por el mantenimiento inadecuado de los equipos
- f. Use el equipo, accesorios, entre otras partes que la componen, de acuerdo con las instrucciones y de la manera designada para el tipo particular del equipo, llevando en consideración las condiciones y el trabajo a ser desempeñado.** El uso del equipo en operaciones diferentes de las designadas puede resultar en situaciones de riesgo.
- g. Cuida la herramienta manteniéndola limpia en todo momento.** Siga correctamente las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione la manguera neumática periódicamente. Mantenga los puntos donde el operador sostiene la herramienta limpios, secos y libres de aceite o grasa en todo momento.
- h. Utilice únicamente repuestos, repuestos y accesorios originales.**
- i. Antes de iniciar el montaje u operación del producto, asegúrese de que esté sin daños.**
- j. Instalar el filtro regulador para equipos neumáticos en la red de aire comprimido**

1.4. Reparaciones

- a. Tenga su equipo reparado por un agente cualificado que use solamente piezas originales.** Esto contribuye para que la seguridad del equipo sea mantenida.

1.5. Indicaciones de seguridad específicas

- a. Antes de realizar la inspección y / o mantenimiento, verificar que la herramienta esté apagada y fuera de la red de aire comprimido.
- b. Antes de comenzar a utilizar el equipo, examínelo detenidamente. Compruebe si tiene algún mal funcionamiento o incumplimiento de funcionamiento. Si se encuentra alguna anomalía o incumplimiento, comuníquese con VONDER.
- c. Controlar y respetar siempre la presión de trabajo indicada 15 lbf/po² - 50 lbf/po².
- d. Mantenga la herramienta, la manguera de aire y los accesorios en buenas condiciones en todo momento.
- e. No utilice gas comprimido o inflamable como fuente de energía para esta herramienta, que podría causar accidentes graves.
- f. No pinte cerca de fuentes de calor o en un área donde la niebla producida por el proceso de pintura pueda ser dañina.
- g. Después de su uso, limpiar a fondo de inmediato. Nunca deje tinta en la taza. Pulverizar hasta que el líquido salga limpio por la punta de la boquilla.
- h. No sumerja en solventes agresivos. Utilice únicamente disolventes adecuados. Sumergir el producto en solvente agresivo dañará y dañará las juntas tóricas internas.
- i. Colocar el solvente compatible, luego conectar la red de aire comprimido y rociarlo varias veces hasta que esté completamente limpio. Repita la operación si es necesario.
- j. Para la limpieza exterior, en caso de salpicaduras de tinta, utilice únicamente un paño ligeramente humedecido con disolvente. Lubrique los accesorios, agujas y anillos de sellado con vaselina sólida (esto prolonga la vida útil de las piezas).
- k. No utilice nunca objetos metálicos para limpiar el cuerpo, la boquilla, la tapa. Si es necesario, utilice cepillos con cerdas de nailon o plástico suave.

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LOS PRODUCTOS

Los equipos VONDER son proyectados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso, examine cuidadosamente el equipo, verificando si presenta alguna anomalía de funcionamiento.

2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

El **AERÓGRAFO CON ACCESORIOS VONDER** está indicado para trabajos y actividades artesanales que exigen precisión y calidad, tales como: micropintura, retoque, personalización de vehículos, cascos, tanques de moto, entre otros. También se puede utilizar con alimentos y otros productos. Tales como: cocina, repostería, pintura corporal, maquillaje. El equipo solo debe utilizarse con accesorios compatibles.

2.2. Destaques / diferenciales

Proporciona un bajo consumo de aire con excelente precisión y rendimiento.

2.3. Características técnicas

AERÓGRAFO CON ACCESORIOS VONDER	
Código	62.20.007.000
Consumo	0,07 pcm (2 L/min)
Presión de trabajo	15 lbf/po ² - 50 lbf/po ²
Rosca de entrada	1/8" BSP macho
Capacidad de la taza	7 ml
Material	Cobre
Diámetro de la boquilla	0,3 mm
Diámetro de la aguja	0,3 mm
Masa aproximada	350 g

Tabla 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

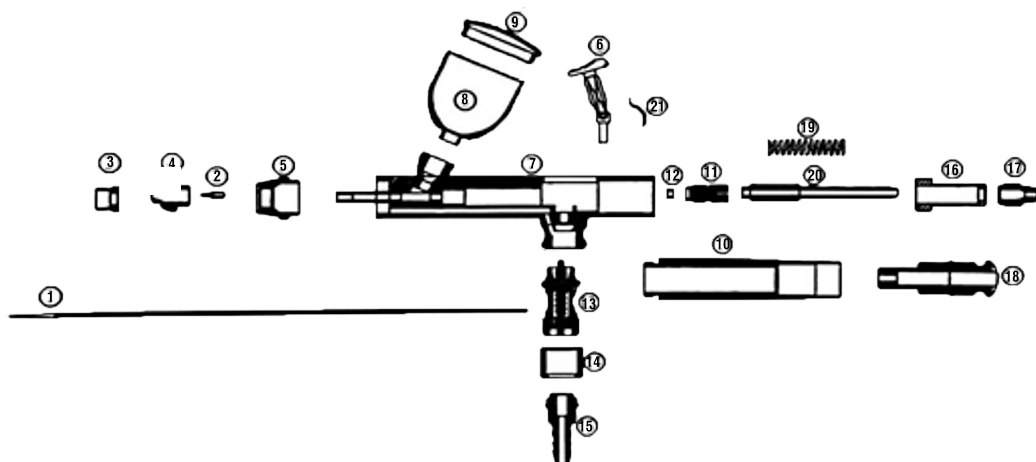


Fig. 1 – Componentes

1. Aguja
2. Boquilla
3. Cubierta de resorte
4. Cubierta de la boquilla
5. Cubierta del cuerpo
6. Palanca de accionamiento
7. Cuerpo
8. Taza
9. Cubierta de la taza
10. Cubierta de ajuste
11. Guía de la Aguja
12. Anillo o-ring
13. Válvula
14. Tuerca del conector
15. Conector
16. Conector de resorte
17. Tuerca del aguja
18. Tornillo de ajuste
19. Resorte
20. Guía de la Aguja
21. Guía de la palanca de accionamiento

2.5. Operación

¡ATENCIÓN!



La palanca de accionamiento posee 2 etapas (1ª etapa aire – 2ª etapa tinta), por lo tanto, redoble la atención en el accionamiento, pues solamente aire o solamente tinta, puede empeorar el resultado del trabajo.

- a. Prepare la tinta a ser aplicada de acuerdo con la dilución recomendada por el fabricante. NOTE: Es recomendada la utilización del Filtro para Tintas VONDER (no acompaña) para que se obtenga mejores resultados, disminuyendo la posibilidad de obstrucción del aerógrafo y mejorando la calidad final del trabajo.
- b. Colocar la tinta en el vaso del aerógrafo y em seguida, coloque la tapa teniendo cuidado de que quede bien sellada.
- c. Coloque la capa de aire y la boquilla adecuados a la tinta a ser aplicada.
- d. Conecte la entrada de aire comprimido del AERÓGRAFO VONDER en la red de aire comprimido, observando la presión máxima recomendada 15

lbf/pol² a 50 lbf/pol² y luego inicie la pulverización apretando la palanca de accionamiento.

- e. Para aumentar la cantidad de pulverización, gire el tornillo de regulaje de fluido en el sentido contrario de los punteros del reloj y, para disminuir, gire en el sentido de los punteros del reloj.*
- f. Durante la pintura, el aerógrafo debe quedar siempre perpendicular a la superficie a ser pintada. La distancia entre la pistola y la superficie varía conforme el trabajo a ser realizado.*

2.6. Limpieza

Para evitar accidentes, siempre apague el equipo antes de limpiar o realizar un mantenimiento. Para la conservación, se recomienda un mantenimiento rutinario, que incluye remoción de la suciedad superficial con un paño, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

2.7. Transporte y almacenamiento

Cuidado al transportar y manosear el equipo. Caídas e impactos pueden dañar el sistema de funcionamiento.

Almacene el equipo en ambiente seco y aireado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgalo protegido de la lluvia y humedad. Después del uso, se recomienda limpiar el producto y colocarlo nuevamente en el embalaje para el stock.

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POST-VENTA

Los productos VONDER cuando utilizados adecuadamente, o sea, conforme orientaciones de este manual, deben presentar bajos índices de mantenimiento. A pesar de esto, disponemos de una vasta red de atención al consumidor.

3.1. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo esté apagado y desconectado de la red de aire comprimido antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y confiabilidad del producto, inspeccio-

nes, cambio de piezas y partes o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste deben ser efectuados apenas por un profesional cualificado.

La parte externa solo puede ser limpia con paño humedecido y detergente, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

3.2. Post-venta

En caso de duda sobre el funcionamiento del equipo o sobre la red de Asistencia Técnica Autorizada VONDER entre en contacto a través del sitio web: www.vonder.com.br o del teléfono 0800 723 4762 (opción 1).

Cuando detectada anomalía en el funcionamiento de la herramienta, la misma deberá ser examinada y/o reparada por un profesional de la red de asistencia técnica autorizada de VONDER (consulte la relación completa en www.vonder.com.br). Solamente piezas originales deberán ser utilizadas en los reparos.

3.3. Descarte del producto

No descarte aceite/grasa, piezas y partes del producto en la basura doméstica, busque separar y encastrar a un puesto de colecta adecuado. Infórmese en su municipio sobre locales o sistemas de coleta selectiva.

En caso de duda sobre la forma correcta de descarte, consulte VONDER a través del sitio web www.vonder.com.br o del teléfono 0800 723 4762 (opción 1).

4. CERTIFICADO DE GARANTIA

El AERÓGRAFO COM ACESSÓRIOS VONDER tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: Garantía legal 90 días + Garantía contractual: 3 meses. En caso de disconformidad, comuníquese con nosotros a través del correo electrónico (www.vonder.com.br) o por teléfono al 0800 723 4762. Una vez verificado el defecto de fabricación, la reparación se realizará en garantía.

ALQUILADORAS:

- 1. Los productos adquiridos por las empresas de al-*

quiler tienen una garantía única y exclusiva de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de envío de la respectiva factura de venta, excluyendo cualquier otra garantía legal y/o contractual.

en su embalaje. La garantía del equipo no cubre dichos accesorios.

2. La garantía ofrecida a los arrendadores cubre exclusivamente las piezas necesarias para la reparación de los productos, siendo ellos los responsables de realizar por su cuenta las respectivas reparaciones y mantenimientos, sin derecho a ningún coste o reembolso por parte de OVD.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar **OBLIGATORIAMENTE**, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

1. El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
 - Falta de mantenimiento preventivo del equipo;
 - Partes y piezas desgastadas naturalmente.
2. Están excluidos de la garantía, además del desgaste natural de partes y piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del producto o fuera del propósito para el que fue proyectado.
3. La garantía no cubre gastos de envío o transporte del producto hasta la Asistencia Técnica Autorizada VONDER, siendo los costos de responsabilidad del consumidor.
4. Los accesorios o componentes del equipo tales como conectores de entrada, interruptor / gatillo, anillos o-ring, copas, no están cubiertos por la garantía cuando se produce un desgaste. Sólo están cubiertos por una garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación
5. Otros accesorios que se venden por separado tendrán una política de garantía como se describe

vonder®

Cód.: 62.20.007.000

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada
www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92
 Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900
 Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER
Fabricado em CHINA com control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

O **AERÓGRAFO COM ACESSÓRIOS VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 3 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1). Constatado o defeito de fabricação o conserto será efetuado em garantia.

LOCADORAS:

1. Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.

2. A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, **OBRIGATORIAMENTE**, a nota fiscal de compra do produto e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas **NÃO** autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção do equipamento;
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
- Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do produto ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do produto até a Assistência Técnica Autorizada VONDER, sendo os custos de responsabilidade do consumidor.
- Acessórios ou componentes do equipamento, tais como conectores de entrada, interruptor/gatilho, anéis o-ring, copos, por exemplo, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas com garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação.
- Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:		
Cliente:	CPF/CNPJ:		
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:	
Fone/Teléfono:	E-mail:		
Revendedor:			
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta:	/	/
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:		
Carimbo da empresa/Sello empresa:			
<p>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). <small>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantía Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</small></p>			